



CIRCULATIONS ANIMALES ET ZOOGEOGRAPHIE
EN MEDITERRANEE OCCIDENTALE
X^e – I^{er} s. av. J.-C.
École française de Rome, 20-22 février 2020



1^{er} jour : après-midi du jeudi 20 février 2020

1. Nicholas PURCELL (University of Oxford)

Historia animalium: on faunal histories of the Mediterranean

Mediterranean history – like all histories – is full of the animals with which humans have shared their environments since distant prehistory. History of the Mediterranean as a macro-region to be studied alongside other macroregions, however, must concern the movements and interdependences which transcend or break down regional separation, through all the various structures of interdependence. In this history, the zoosphere has to feature, and less contingent historical questions about human-animal interactions deserve to be posed. Animals, as sources of food and as providers of energy, as well as through their role in the cognitive definition of locality, play varied and changing roles in interdependence within and around the mutable Mediterranean worlds of ancient and early medieval history, roles which complement and contrast with the movements of plant-products, materials, and of people themselves. These large complementarities deserve systematic attention, and this paper seeks to act as a springboard for the timely discussions proposed in this colloquium, attempting to set them in a larger frame of possible historical methodologies.

Historia animalium : histoires de faunes méditerranéennes

L'histoire méditerranéenne – comme toutes les histoires – est pleine d'animaux avec lesquels les humains ont partagé leurs environnements depuis la lointaine Préhistoire. Quoi qu'il en soit, l'histoire de la Méditerranée, comme macro-région à étudier en lien avec les autres macro-régions, doit envisager les mouvements et phénomènes d'interdépendance qui transcendent ou viennent rompre les séparations régionales et cela à travers toutes les structures variables

d'interdépendance. Dans l'histoire, la zoosphère a un rôle à jouer et des questions historiques moins contingentes sur les interactions humains-animaux méritent d'être posées. Les animaux comme source de nourriture et fournisseurs d'énergie, ainsi que par leur fonction dans la définition cognitive de l'espace, ont joué des rôles variés et changeants dans l'interdépendance à l'intérieur et autour des mondes méditerranéens pendant l'Antiquité et au début du Moyen Âge. Ces rôles complètent et contrastent avec les mouvements des produits tirés des plantes, des matières premières et des populations elles-mêmes. Ces vastes complémentarités méritent une attention systématique, et cette intervention cherche à remplir la fonction de point de départ pour des discussions qui viennent à point nommé et que propose ce colloque. Elle cherche aussi à les replacer dans un cadre plus large, celui des potentielles méthodologies historiques.

2^e jour : vendredi 21 février 2020, EFR place Navone

Session 1 : Nouveautés durables et circulations est-ouest

2. Jacopo DE GROSSI MAZZORIN (Università del Salento, Lecce), Claudia MINNITI (Università del Salento, Lecce), Chiara CORBINO (University of Sheffield)

Introduzione e diffusione del pollo in Italia

L'antenato selvatico del gallo domestico è il gallo rosso della giungla presente nel sud e sud-est asiatico. Sebbene questa specie fu probabilmente addomesticata in loco attraverso una pluralità di tentativi indipendenti tra loro, allo stato attuale risulta ancora sconosciuto il momento iniziale della sua domesticazione e della successiva diffusione in Medioriente ed Europa.

In Italia, il pollo apparve prima in contesti funerari; infatti, i resti di IX secolo a.C. provenienti da una tomba ad incinerazione rinvenuta presso la necropoli di Montecucco (Castel Gandolfo-Roma) risultano essere la più antica attestazione di questa specie in Italia. Un certo numero di ritrovamenti risultano in tombe del centro Italia datate alla seconda metà dell'VIII-VII secolo a.C. Nel sud Italia non sono stati recuperati resti così antichi; il più antico ritrovamento in quest'area proviene dal *bothros* di Eolo (Lipari) e risale al VI-V secolo a.C.

I resti di questa specie sono stati trovati occasionalmente anche in contesti domestici etruschi dell'area padana compresi tra il VII e il IV secolo a.C. Dal VI-V secolo a.C., il gallo è attestato in contesti sia rituali sia domestici.

Sebbene nel periodo romano si assista al prevalere dello sfruttamento per fini economici, il gallo risulta ancora utilizzato in banchetti funerari e in numerosi culti. Il graduale aumento delle attestazioni archeologiche tra il III secolo a.C. e il VI secolo d.C. indica che questo volatile ebbe un'ampia diffusione solo nel periodo romano, quando iniziò ad essere sfruttato in prevalenza come fonte di carne per fini alimentari. Questo aumento è inoltre confermato dalle fonti letterarie di epoca romana. Infatti, Columella e Plinio il Vecchio (I secolo d.C.) riportano la presenza di una pluralità di razze di gallo domestico associate a precise pratiche di gestione.

Chicken introduction and spread in Italy

The chicken originates from the red jungle fowl, a bird found in South and South-East Asia. It was probably domesticated through multiple, independent events. The timing of the initial domestication, as well as its spread to the Middle East and Europe, is still unclear.

In Italy, chicken firstly appears as an offering in funerary contexts. The remains, dated to at the least the 9th century BC, from a cinerary tomb from the Montecucco necropolis at Castel Gandolfo (Rome) are so far the earliest presence of the bird in Italy. By the second half of the 8th – 7th century BC, it features in a number of tombs, mainly in central Italy. Such early, chicken remains are rare in southern Italian, the earliest finding is from the Bothros at Eolo (Lipari), 6th – 5th century BC.

The remains of this bird have also been occasionally found in Etruscan domestic contexts from the Po Valley dated between the 7th and 4th century BC. By the 6th – 5th century BC, chicken remains also occur in a number of ritual and domestic contexts.

Although in the Roman period bird economic exploitation became prominent, they were still frequently used in ritual funerary banquets and several cults. The gradual increase of its archaeological representation from the 3rd century BC to the 6th century AD, indicates that chickens only became widespread in the Roman period, when they began to be exploited as a valuable meat source. This increase is also expressed in a number of well-known literary sources. Roman authors, such as Columella and Pliny the Elder (1st century AD), mention the occurrence of a diversity of chicken breeds and management practices.

3. Kévin BOUCHITE (Université Montpellier 3), Silvia ALBIZURI (Universitat de Barcelona), Armelle GARDEISEN (UMR 5140 ASM, CNRS, Montpellier)

Introduction et statut des poules en Méditerranée nord-occidentale

Par contraste avec les 66 milliards de coqs consommés dans le monde en 2016 et avec le vaste espace géographique de consommation de cette espèce (données tirées de *Sciences et Vie* en 2018), seuls quelques milliers d'ossements de poules/coqs domestiques sont connus en Gaule et en Ibérie du nord-est entre les VI^e et II^e siècles avant notre ère, dates de son introduction puis de sa popularisation lors de la conquête romaine.

Dans un processus de diffusion des animaux, et du coq domestique en particulier, de l'Asie vers l'Europe, la Gaule et l'Ibérie font offices des frontières les plus occidentales durant les âges du Fer. La Méditerranée joue un rôle de véritable plaque tournante de la diffusion entre Méditerranée orientale et occidentale. C'est au sein de cette zone de contacts privilégiés que nous nous intéresserons aux hypothèses de l'introduction des coqs en observant leur arrivée et leur diffusion en Méditerranée occidentale.

Des espaces urbains aux espaces funéraires, nous questionnerons les contextes de découverte des restes les plus anciens et le matériel osseux mis au jour. La sélection d'éléments anatomiques, la présence de spécimens pathologiques ou de témoins de la découpe bouchère associés à l'examen des modes de déposition en archéologie sont autant de paramètres révélateurs de l'impact anthropique nous permettant d'évaluer le rôle et le statut de cette espèce au sein des sociétés nord-occidentales du premier millénaire avant notre ère.

Introduzione e statuto del pollame nel Mediterraneo nord-occidentale

A dispetto dei 66 miliardi di polli consumati nel mondo nel 2016 e dell'ampio areale geografico di questa specie (dati pubblicati da *Scienze e Vita* nel 2018), solo qualche migliaia di ossa di polli e galli domestici sono conosciute in Gallia e nel nord-est della penisola Iberica tra VI e II sec. a.C., cioè dall'introduzione della specie domestica fino alla sua diffusione a seguito della conquista romana.

Nel processo di diffusione dall'Asia verso l'Europa di diverse specie animali, e del pollame domestico in particolare, la Gallia e la penisola Iberica costituiscono le frontiere più occidentali nel corso dell'età del Ferro. Il Mediterraneo gioca un ruolo fondamentale di transizione fra Oriente e Occidente. Nell'ambito di questa zona di contatto, il presente contributo si interesserà all'introduzione e alla diffusione del pollame domestico nel Mediterraneo occidentale.

Dagli spazi urbani a quelli funerari, verranno interrogati i contesti più antichi in cui siano ad oggi stati messi in luce resti di polli domestici. La selezione di particolari elementi anatomici, la presenza di alterazioni ossee di origine patologica o di tracce di macellazione associate allo studio dei contesti archeologici costituiscono dei parametri rivelatori dell'impatto antropico e permetteranno di valutare il ruolo e lo status di questa specie nelle società nord-occidentali del I millennio a.C.

4. Jean Trinquier (École normale supérieure de Paris)

Le paon à la conquête de l'Ouest : chronologie et modalités de l'acclimatation du paon bleu (Pavo cristatus) dans le bassin méditerranéen

Au tournant de notre ère, le paon bleu, une espèce originaire du sous-continent indien, apparaît suffisamment bien acclimaté dans le bassin méditerranéen pour occuper tout un chapitre du *Traité*

d'agriculture de Columelle ; le paon bleu est également devenu une des vedettes du bestiaire aviaire, à en juger par le riche ensemble de représentations qui lui sont associées. L'incertitude demeure cependant quant aux modalités et à la chronologie de son introduction dans le bassin oriental de la Méditerranée, où il est d'abord attesté à Samos et à Athènes. La communication se propose de discuter les deux hypothèses qui ont été formulées à ce sujet (1. une arrivée dès le VIII^e ou le VII^e siècle av. J.-C., par l'intermédiaire probable des Phéniciens ; 2. une arrivée plus tardive, au VI^e s. ou au début du V^e siècle av. J.-C., par l'intermédiaire cette fois de l'empire achéménide), à la lumière notamment d'un document qui n'a pas jusqu'ici été versé à ce dossier, à savoir une *oinochœ* trouvée à Camiros et datée de la première moitié du VII^e s. av. J.-C. Le but de cette communication est quadruple : 1) défendre l'hypothèse d'une arrivée précoce du paon bleu dans le bassin oriental de la Méditerranée ; 2) reconstituer, de façon certes conjecturale, l'itinéraire et les routes commerciales qui ont conduit le paon de l'Inde jusqu'au bassin oriental de la Méditerranée ; 3) remettre en question le modèle du « premier inventeur », qui est ici un « premier introducteur », en défendant l'idée que l'arrivée de paons dans le monde méditerranéen n'est pas un événement unique, ponctuel et exceptionnel ; 4) réfléchir, à partir du double exemple de la poule et du paon, aux modalités particulières d'introduction d'espèces domestiquées qui sont aussi, au moins au début, des animaux de prestige.

Il pavone alla conquista dell'ovest: cronologia e modalità dell'acclimatazione del pavone blu (Pavo cristatus) nel bacino mediterraneo

All'inizio della nostra era, il pavone blu, originario del subcontinente indiano, pare tanto ben acclimatato nell'area del bacino mediterraneo da essere il soggetto di un intero capitolo del trattato agronomico di Columella; il pavone blu è inoltre diventato un rappresentante di spicco del bestiario aviario, a giudicare dalla ricchezza delle relative rappresentazioni. Sussiste però un'incertezza per quanto riguarda le modalità e la cronologia della sua introduzione nel bacino orientale del Mediterraneo, dove la sua presenza è in un primo momento accerata sull'isola di Samo e a Atene. Questo contributo si propone di riconsiderare, alla luce di un documento che non è ancora stato utilizzato in questo dibattito, un'*oinochœ* scoperta a Camiro e risalente alla prima metà del VII secolo a.C. Due ipotesi che sono state formulate a questo proposito: 1) un arrivo del pavone nell'VIII o nel VII secolo a.C., probabilmente attraverso i Fenici; 2) un arrivo più tardivo, nel VI o all'inizio del V secolo a.C., attraverso l'impero achemenide. Questa comunicazione persegue un quadruple obiettivo: 1) difendere l'ipotesi di un arrivo anticipato del pavone blu nel bacino orientale del Mediterraneo; 2) ricostruire, sia pure in maniera congetturale, il percorso e le rotte commerciali che hanno portato il pavone dall'India fino al bacino orientale del Mediterraneo; 3) mettere in discussione il modello del "primo inventore", che è qui un "primo introduttore", difendendo l'idea che l'arrivo del pavone nel mondo mediterraneo non sia un evento unico, puntuale ed eccezionale; 4) riflettere, partendo del doppio esempio della gallina e del pavone, sulle caratteristiche peculiari dell'introduzione di specie domestiche che sono allo stesso tempo, almeno all'inizio, specie di prestigio.

5. Pierre SCHNEIDER (Université d'Artois)

« Il ajoute que les animaux que nous appelons tigres sont des chacals » (Arrien, Indika, 15.4). L'« acclimatation intellectuelle » du tigre dans le monde méditerranéen

Le tigre fait son apparition dans le monde grec entouré d'un halo d'incertitude. D'un côté Ctésias de Cnide décrit, dans ses *Indika*, un animal étrange et mangeur d'hommes auquel il associe un nom d'origine perse : *martikhoras* ; d'autre part, quelque temps après, Aristote décrit des chiens indiens hybrides de chiennes et de tigres, sans jamais décrire le tigre et tout en faisant par ailleurs mention du *martikhoras*. Après l'expédition d'Alexandre le Grand en Inde, le tigre reste encore une créature relativement mystérieuse : Néarque affirme avoir vu une dépouille mais pas l'animal lui-même, et les autres compagnons d'Alexandre n'en font même pas mention. Par la suite, les tigres hyrcaniens et indiens sont mieux connus en Occident ; néanmoins, le même nom de tigre semble être couramment donné à d'autres espèces animales. Dans cette communication, je me

propose d'examiner les différents aspects de cette « acclimatation intellectuelle » du tigre dans le monde méditerranéen.

“He adds that the creatures we call tigers are jackals” (Arrian, Indika, 15.4). The “intellectual acclimatization” of the tiger in the Mediterranean world

A halo of uncertainty surrounds the first mentions of the tiger in the Greek world. On the one hand an extraordinary man-eating animal bearing a name of Persian origin (*martikhoras*) turns up in Ctesias' *Indika*. On the other, Aristotle reports Indian dogs produced by the cross-breeding of a bitch and a tiger, with no description of the latter, while he also refers to the *martikhoras*. Though Alexander the Great and his army could explore north-western India, the tiger remains a mysterious creature: Nearchus claims he saw the skin of a tiger, but not a living animal, while the other reports by Alexander's companions even ignore it. At a later time Hyrcanian and Indian tigers are better known; however simultaneously the name “tiger” would apply to other animal species. This communication aims at investigating what I would call the “intellectual acclimatization” of the tiger in the Mediterranean world.

Session 2 : Mondes insulaires et circulations intérieures

6. Barbara WILKENS (Alghero)

Commercio e trasporto di animali in Sardegna, Corsica e Sicilia

Delle tre isole prese in esame, Sardegna, Corsica e Sicilia, le prime due presentano maggiori problemi riguardo al popolamento da parte dell'uomo e degli altri animali e alle frequentazioni commerciali, in quanto più distanti e non visibili o scarsamente visibili (Corsica) dalla terraferma. La Sicilia invece è separata dalla penisola Italiana da uno stretto di mare limitato, facilmente superabile anche da piccole imbarcazioni e eventualmente anche a nuoto.

Dopo il popolamento neolitico di Corsica e Sardegna, le due isole sembrano subire una stasi, per quanto riguarda l'introduzione di nuove specie animali, fino alla fine dell'età del Bronzo – prima età del Ferro, quando si assiste in Sardegna all'arrivo di nuove specie domestiche e selvatiche ed è anche possibile che siano avvenuti scambi tra le due isole.

Per quanto riguarda la Sicilia, dopo i significativi studi su siti del Neolitico, sono scarse le informazioni sulle fasi successive fino alla fondazione di colonie fenicie, quando abbiamo di nuovo dati interessanti.

Si può supporre che il miglioramento delle tecniche navali e il conseguente aumento dei commerci e delle frequentazioni di popolazioni straniere, oltre che una maggiore mobilità di quelle locali, sia la causa di queste nuove introduzioni di fauna domestica e selvatica.

Dato che, almeno in Sardegna, i ritrovamenti di nuove specie sono più comuni in siti abitati o frequentati da Fenici e successivamente da Punici, si può pensare a una intensa attività di queste popolazioni nel trasporto di animali, ma non si deve escludere l'importanza di altri popoli come Etruschi e Greci nonché delle popolazioni locali.

Durante tutta l'età del Ferro i commerci a lunga distanza portano anche all'introduzione di prodotti ricavati da animali non locali come conchiglie, avorio e uova di struzzo.

Trade and animal movements in Sardinia, Corsica and Sicily

Of the three islands, Sardinia, Corsica and Sicily, the first two present greater problems regarding the colonization by man and other animals and the commercial frequentations because they are more distant and not or poorly visible (as in the case of Corsica) from the mainland. Sicily, on the other hand, is separated from the Italian peninsula by a limited sea strait, easily overcome even by small boats and possibly even by swimming.

After the Neolithic settlement of Corsica and Sardinia, the two islands seem to undergo stasis, at least as regards the introduction of new animal species, until the end of the Bronze Age – first Iron Age when we witnessed arrival in Sardinia of new domestic and wild species, and it is also possible that exchanges took place between the two islands.

As for Sicily, after the significant studies on Neolithic sites, information on the following phases is scarce, until the foundation of Phoenician colonies, when we again have interesting data.

It can be assumed that the improvement of naval techniques and the consequent increase in trade and frequentation of foreign populations, as well as greater mobility of local ones, is the cause of these new introductions of domestic and wild fauna.

Given that the findings are frequently found in sites inhabited or frequented by Phoenicians and later by Punic people, we can think of an intense activity of these populations in the transport of animals, but we must not exclude the importance of other peoples such as Etruscans and Greeks and of local populations. Throughout the Iron Age, long distance trade also leads to the introduction of products derived from non-local animals such as shells, ivory and ostrich eggs.

7. Damià RAMIS (Museu de Menorca)

Faunal dynamics in Mallorca and Menorca during the first millenium BC

Only domestic mammals (sheep, goat, cattle, pig and dog) and two rodent species, constituted the faunal package introduced to the Balearic Islands by the early settlers in the 3rd millennium cal BC. Later animal introductions in the archipelago were thought to occur by the end of the 1st millennium cal BC, due to contacts with Punic merchants or, more than likely, to the Roman conquest of the islands. Nevertheless, several faunal remains belonging to different vertebrates (red deer, chicken and rabbit) have been recently found in different contexts dated to the early 1st millennium BC, that is, the early phase of the Talaiotic period in Mallorca and Menorca. More important faunal changes occur in the late Talaiotic period (ca. IV-II centuries BC), just before the Roman conquest of the Balearic archipelago (123 BC), with the introduction of new animal species (horse, donkey, weasel, cat, new land snails), larger varieties of livestock and different modifications in the traditional alimentary patterns by local communities (fish and dog consumption). All these changes fit well with Late Bronze, Phoenician and Punic external influences.

Dinamiche animali a Maiorca e Minorca durante il I millennio a.C.

Fino al III millennio a.C. cal., soltanto i principali mammiferi domestici (pecora, capra, bue, maiale e cane) e due specie di roditori costituiscono la fauna delle isole Baleari. L'introduzione di nuove specie a partire dal I millennio a.C. cal. è dovuta ai contatti con i commercianti punici o, più verosimilmente, alla conquista romana di queste isole. Tuttavia, diversi resti appartenenti a specie differenti (cervo, pollo e coniglio) sono stati recentemente ritrovati in contesti datati all'inizio del I millennio, corrispondente a Maiorca e Minorca alla fase Talaolitica. I più importanti cambiamenti nella fauna avvengono nel tardo periodo Talaolitico (ca. IV-II sec. a.C.), poco prima della conquista romana, con l'introduzione di nuove specie (asino, cavallo, donnola, gatto e nuove specie di lumache terrestri), una più ampia varietà di specie allevate e diverse modifiche nei tradizionali modelli alimentari delle comunità locali (consumo di pesce e cane). Tutti questi cambiamenti avvengono probabilmente nel Tardo Bronzo e sono dovuti all'influenza fenicia e punica.

8. Stéphane BOURDIN (Université Lyon 2)

Pratiques pastorales et transhumances en Italie centrale

L'élevage du petit et du gros bétail nécessite des déplacements à différentes échelles, du fond des vallées vers les montagnes, ou d'une région vers une autre. Si le pastoralisme transhumant, entre les plaines côtières et les montagnes de l'Apennin central, s'est développé depuis une époque ancienne, on considère qu'il s'organise et se structure fortement à l'époque républicaine, en relation avec le passage de l'Italie centrale sous la domination politique de Rome. Les *Res rusticae* de Varron, qui évoquent la transhumance de brebis, de chèvres, de bovins et de mules, en sont un bon témoignage. Il s'agira ici de revenir sur les conditions et les rythmes de développement de ces déplacements d'animaux, en analysant la constitution de l'*ager publicus*, la mise en place de

réseaux et d'itinéraires (*calles, viae publicae*) et les témoignages matériels de la présence des animaux dans les pâturages d'estive (enclos, bergeries, abris de bergers).

Pratiche pastorali e transumanza in Italia centrale

L'allevamento del bestiame grosso e minuto necessita di spostamenti su scale differenti, dal fondovalle verso le montagne o da una regione a un'altra. Se il pastoralismo transumante, tra le piane costiere e le montagne dell'Appennino centrale, si è sviluppato già in epoca antica, generalmente si ritiene che esso si sia organizzato e strutturato fortemente soltanto in età repubblicana in relazione con il passaggio dell'Italia centrale sotto il dominio politico di Roma. Le *Res rusticae* di Varrone, che evocano la transumanza di bovini, capre, pecore e muli, ne sono una buona testimonianza. Bisognerà pertanto esaminare le condizioni e i ritmi dello sviluppo di queste circolazioni di animali analizzando la costituzione dell'*ager publicus*, la messa in opera di collegamenti e itinerari (*calles, viae publicae*) e le testimonianze materiali della presenza di animali nei pascoli estivi (recinti, ovili, rifugi per i pastori).

Session 3 : Expériences occidentales

9. Carmen Ana PARDO BARRIONUEVO (Universidad de Alicante)

La faune phénicienne de la péninsule Ibérique : nourriture, religion et politique.

Nous voudrions faire un parcours, le plus complet possible, sur la faune consommée dans les contextes phéniciens de la péninsule Ibérique. D'abord, nous approfondirons les introductions des nouveaux animaux ou espèces les plus rentables pour l'économie agricole et de l'élevage caractéristique des sociétés anciennes. Nous analyserons également les résultats de faune publiée et les endroits destinés aux sacrifices et consommations de la viande. D'ailleurs, à partir des études taxonomiques, nous verrons l'importance du commerce de conserves de viandes. Pour conclure, nous ferons référence au rôle de la viande dans la stabilité et l'union sociales grâce aux rituels des offrandes de paix ou des repas communautaires parmi les phéniciens et les autochtones.

La fauna fenicia della penisola Iberica: alimentazione, religione e politica

Questo contributo presenterà un percorso più completo possibile sulla fauna consumata nei contesti fenici della penisola Iberica. *In primis*, verrà approfondita la questione dell'introduzione di nuovi animali più adatti all'agricoltura e all'allevamento delle società antiche. Verranno altresì analizzati i risultati degli studi faunistici editi e i luoghi destinati ai sacrifici e al consumo delle carni. Inoltre, a partire dagli studi tassonomici, vedremo l'importanza del commercio delle conserve di carne. Per concludere, ci interesseremo al ruolo della carne per la stabilità e l'unione sociale grazie ai sacrifici condivisi e ai banchetti comunitari fra popolazioni fenicie e autoctone.

10. Silvia VALENZUELA-LAMAS (CSIC, Barcelona), Ariadna NIETO-ESPINET (CSIC, Barcelona), Jordi NADAL (Universitat de Barcelona), Lluís LLOVERAS (Universitat de Barcelona), Françoise POITEVIN (UMR 5175, CNRS, Montpellier)

Introduction and diffusion of commensal house mouse (Mus musculus domesticus) in the Western Mediterranean: a proxy for trade?

Several studies demonstrate the introduction and spread of the house mouse (*Mus musculus domesticus*) in the Western Mediterranean during the first millennium BC (e.g. Cucchi et al. 2005, Cucchi and Vigne 2006, Valenzuela-Lamas et al. 2011). The success of this commensal species is thought to be linked with the intensification of cerealistic production and maritime trade during the Iron Age. This paper provides an actualised review of the published assemblages stating the presence of the house mouse in the Western Mediterranean in the first millennium BC to assess the rhythm of this colonisation, as well as new information regarding the presence of mice in the Balearic Islands, Catalonia and southern France. Examples of coastal sites versus inland

assemblages will be presented to analyze the penetration dynamics of this species between the Bronze and the Iron Age.

Introduzione e diffusione del topolino comune (Mus musculus domesticus) nel Mediterraneo Occidentale: un intermediario per il commercio?

Vari studi mostrano che l'introduzione e la diffusione del topolino comune (*Mus musculus domesticus*) nel Mediterraneo Occidentale avvennero nel corso del I millennio a.C. (ad es. Cucchi et al. 2005, Cucchi e Vigne 2006, Valenzuela-Lamas et al. 2011). Il successo di questa specie commensale dell'uomo è verosimilmente legato all'intensificazione della produzione di cereali e dei commerci marittimi nel corso dell'età del Ferro. Questo contributo propone un'analisi della documentazione pubblicata in relazione alla presenza di questa specie nel Mediterraneo Occidentale nel corso del I millennio per individuare il ritmo della sua diffusione, considerando altresì nuovi dati che attestano la presenza del topo nelle isole Baleari, in Catalogna e nel sud della Francia. Alcuni esempi di siti costieri e insulari serviranno ad analizzare le dinamiche che consentirono la diffusione del topolino comune tra l'età del Bronzo e l'età del Ferro.

3^e jour : samedi 22 février 2020, EFR place Navone

Session 4 : Représentations culturelles

11. Christian MAZET (École française de Rome)

La chèvre sauvage de la Grèce à l'Etrurie orientalisante : une intégration culturelle d'un animal inconnu ?

Au cours de la seconde moitié du VII^e siècle av. J.-C., l'imagerie étrusque connaît un renouvellement important de son répertoire thématique, notamment animalier. Ce phénomène s'inscrit au sein de processus d'échanges culturels tant interrégionaux que transméditerranéens, aux sources desquels plusieurs réseaux d'influences peuvent être identifiés. Dans le cadre des travaux du colloque s'intéressant aux circulations animales, la communication se focalisera sur le motif de la chèvre sauvage (ou *Capra aegagrus*), l'ancêtre des chèvres domestiques actuelles, qui se caractérise par le port d'une barbiche et de cornes noueuses et qui semble inconnue archéozoologiquement dans la péninsule italique. L'image infuse pour un court laps de temps les productions figurées des cités de l'Étrurie méridionale et septentrionale, en particulier dans le domaine de la céramique dite étrusco-corinthienne et le bucchero nero. Cette intégration culturelle de la chèvre sauvage s'opère par l'entremise des réseaux commerciaux corinthiens et par l'implantation attestée d'artisans immigrés d'Ionie, pôle originel du développement du style orientalisant de la chèvre sauvage (« Wild Goat Style »). En analysant le contexte culturel de ces attestations étrusques, on évaluera aussi la part endémique du phénomène d'intégration, puisque tout emprunt d'éléments allogènes s'inscrit au cœur d'un processus de sélection active et non passive de la société réceptrice. Il s'agira ainsi de retracer le panorama méditerranéen des représentations de l'animal et le processus de re-sémantisation culturelle des images de la Grèce à l'Étrurie.

La capra selvaggia dalla Grecia all'Etruria orientalizzante: un'integrazione culturale di un animale sconosciuto?

Nel corso della seconda metà del VII sec. a.C., l'immaginario etrusco conosce un rinnovamento importante del suo repertorio, soprattutto per quanto concerne il bestiario. Questo fenomeno s'inscrive in un processo di scambi culturali sia interregionali che transmediterranei alla base del quale diverse reti di influenze possono essere identificate. Nel quadro dei lavori del nostro incontro, incentrati sulle circolazioni animali, il presente contributo si interesserà al motivo della capra selvaggia (o *Capra aegagrus*), l'antenata delle capre domestiche attuali. Quest'animale si caratterizza per la barbetta e le corna nodose e sembra sconosciuta nei repertori faunistici della penisola Italiana. L'immagine è presente per un corto lasso di tempo nelle produzioni figurate

dell'Etruria meridionale e settentrionale, soprattutto nell'ambito della ceramica detta etrusco-corinzia e nel bucchero nero. Questa integrazione culturale si opera attraverso le reti commerciali corinzie e la presenza di artigiani immigrati dalla Ionia, area di origine dello stile orientalizzante della capra selvaggia (“*Wild Goat Style*”). Analizzando i contesti culturali delle attestazioni etrusche, verranno valutati gli elementi endemici di questo fenomeno di integrazione, dato che ogni uso di elementi allogeni si iscrive nell'ambito di una selezione attiva e non passiva da parte della società ricettiva. Bisognerà inoltre identificare il panorama mediterraneo delle rappresentazioni dell'animale e il processo di ri-semantizzazione culturale di tali immagini dalla Grecia all'Etruria.

12. Marco VESPA (Université de Fribourg)

«*Simia quam similis turpissima bestia nobis*»: *l'alterità animale e l'identità umana nella cultura latina (III sec. a.C. – I sec. d.C.)*

Molto spesso negli ultimi decenni i primati non umani sono stati eletti a campo di indagine privilegiato per la comprensione delle rappresentazioni culturali e delle pratiche relazionali che la società occidentale ha messo in opera nei confronti delle altre specie e degli ecosistemi terrestri (e.g. D. Haraway, *Primate Visions*, 1989). La negoziazione dei rapporti di forza tra colonizzati e colonizzatori, i modelli prescrittivi dell'identità di genere, addirittura le utopie post-umanistiche, come l'apprendimento dei linguaggi umani da parte degli animali, sono passati attraverso narrazioni e rappresentazioni che hanno privilegiato le scimmie come coprotagonisti (C. Herzfeld, *Petite histoire des grands singes*, 2012).

Utilizzando le questioni poste dagli studi sul mondo contemporaneo come stimolo euristico, questa presentazione cercherà di comprendere in che modo la cultura romana tra III sec. a.C. e I sec. d.C. abbia incluso la presenza delle scimmie nella propria produzione culturale, dal teatro comico al discorso morale passando per la rappresentazione iconografica. Partendo proprio da un verso enigmatico di una satira del poeta Ennio (*Sat.*, 69 V²) in cui nel nome latino della ‘scimmia’, *simia*, traspaiono giochi paretimologici con il termine *similis*, ‘simile’, ‘somigliante’, cercheremo di comprendere in che modo il confronto con un animale non autoctono e proveniente da altre aree del Mediterraneo abbia permesso agli autori romani di riflettere sui confini tra uomini e altri animali.

«*Simia quam similis turpissima bestia nobis* » : *l'altérité animale et l'identité humaine dans la culture latine (III^e s. av. J.-C.-I^{er} s. apr. J.-C.)*

Très souvent au cours des dernières décennies, les primates non humains ont été choisis comme champ privilégié d'investigation pour la compréhension des représentations culturelles et des modes de relation que la société occidentale a mis en place vis-à-vis d'autres espèces et écosystèmes terrestres (e.g. D. Haraway, *Primate Visions*, 1989). La négociation des rapports de pouvoir entre colonisés et colonisateurs, les modèles normatifs d'identité de genre, voire les utopies post-humanistes, comme l'apprentissage des langues humaines par les animaux, sont passés par des récits et des représentations où les singes sont apparus comme co-protagonistes privilégiés (C. Herzfeld, *Petite histoire des grands singes*, 2012).

En utilisant les questions posées par les études sur le monde contemporain comme un stimulus heuristique, cette présentation tentera de comprendre comment la culture romaine entre le III^e et av. J.-C. et le I^{er} s. ap. J.-C. a fait une place aux singes dans sa production culturelle, du théâtre comique au discours moral en passant par les représentations iconographiques. À partir d'un vers énigmatique d'une satire du poète Ennius (*Sat.*, 69 V²) dans lequel dans le nom latin du ‘singe’, *simia*, apparaissent des jeux parétymologiques avec le terme *similis*, ‘semblable’, ‘ressemblant’, nous allons essayer de comprendre comment la comparaison avec un animal non autochtone venant d'autres régions de la Méditerranée a permis aux auteurs romains de réfléchir sur les frontières — toujours produits d'une construction culturelle —, entre l'humanité et les altérités animales.

13. Stéphanie WYLER (Université de Paris)

L'exotisme du bestiaire dionysiaque dans les images romaines : la dynamique d'un imaginaire

Le mythe de la conquête indienne de Dionysos, probablement élaboré dans le courant du IV^e siècle a.C, a développé un imaginaire d'animaux exotiques, venus d'un « Orient » aux configurations variables en fonction des contextes de production et de réception de ces images. Nous suivrons, à travers un corpus pompéien et romain de la fin de la République (II^e-I^{er} siècle a.C.), les logiques de transmission des motifs issus du monde hellénistique (via Délos et Alexandrie en particulier), mais aussi leurs adaptations conditionnées par des évolutions politiques dans l'expression religieuse du pouvoir. Nous nous intéresserons en particulier à la construction et à la diffusion de l'imaginaire des félins (lions, tigres, panthères), des éléphants et des chameaux associés aux cortèges dionysiaques.

L'esotismo del bestiario dionisiaco nelle immagini romane: le dinamiche di un immaginario

Il mito della conquista di Dioniso, probabilmente elaborato nel corso del IV sec. a.C., ha sviluppato un immaginario esotico proveniente da un "Oriente" dalle configurazioni variabili in funzione dei contesti di produzione e ricezione di queste immagini. In questo contributo ci proponiamo di seguire, attraverso il corpus pompeiano e romano della fine dell'età repubblicana (II-I sec. a.C.), le logiche di trasmissione dei motivi provenienti dal mondo ellenistico (attraverso Delo e Alessandria in particolare), ma anche il loro riadattamento condizionato dai cambiamenti politici in relazione all'espressione religiosa del potere. In particolare, ci interesseremo alla costruzione e alla diffusione dell'immaginario dei felini (leoni, tigri, pantere), degli elefanti e dei cammelli associati alle feste dionisiache.

14. Maud PFAFF-REYDELLET (Université de Strasbourg)

Le bestiaire des peuples ennemis : représentations poétiques et élaborations mythologiques des déplacements d'animaux lors des guerres

Les animaux exotiques sont souvent perçus comme à la fois fascinants et effrayants par les Grecs et les Romains, surtout quand ces animaux se déplacent, lors des guerres : Hannibal a su utiliser ses éléphants pour semer la panique dans les rangs de l'armée romaine. Comment les animaux des peuples ennemis (Carthaginois, Égyptiens, Parthes, Scythes) sont-ils représentés par les poètes et les historiens latins de la fin de la République et des débuts du Principat ? Apparaissent-ils parfois comme hybrides, parce qu'ils sont appréhendés de façon analytique, en comparant chaque partie de leur corps à des animaux familiers à l'auteur, comme le faisait déjà Hérodote ? Peut-on affirmer que les auteurs latins du I^{er} s. av. J.-C. élaborent un bestiaire des peuples ennemis (à destination des lecteurs romains), contribuant ainsi à une zoogéographie des confins, en écho aux conquêtes du prince ?

Il bestiario dei popoli nemici: rappresentazioni poetiche ed elaborazioni mitologiche degli spostamenti di animali nel corso delle guerre

Dai Greci e dai Romani gli animali esotici sono spesso percepiti al tempo stesso come affascinanti e terrificanti, soprattutto quando essi sono collegati a un panorama bellico: Annibale seppe utilizzare i suoi elefanti per seminare il panico nell'armata romana. Come sono rappresentati, dai poeti e dagli storici della fine della Repubblica e dell'inizio del Principato, gli animali dei popoli nemici (Cartaginesi, Egiziani, Parti, Sciiti)? Essi appaiono talvolta come degli ibridi, essendo ricostituiti comparando le singole parti del corpo con quelle di animali familiari all'autore, come già aveva fatto Erodoto? Possiamo affermare che gli autori latini del I sec. a.C. elaborarono un bestiario dei popoli nemici (a destinazione dei lettori romani) contribuendo in tal modo a creare una zoogeografia dei confini che facesse eco alle conquiste del *princeps*?